



REPUBLIKA HRVATSKA  
REPUBBLICA DI CROAZIA



ISTARSKA ŽUPANIJA  
REGIONE ISTRIANA



Upravni odjel za kulturu  
Assessorato alla cultura

**Novigrad-Cittanova, Mlinska/Via del Mulino 4b**

tel.052/351-476, fax: 052/351-691

**Labin, G. Martinuzzi 2**

tel.052/351-478, fax: 052/351-696

**Pula-Pola, Riva 8**

tel.052/351-472, fax: 351-477

Klasa:612-01/17-01/30

Urbroj:2163/1-21/1-17-05

Novigrad - Cittanova, 14.04.2017.

**ŽUPAN ISTARSKE ŽUPANIJE - REGIONE ISTRIANA**

putem

**STRUČNE SLUŽBE SKUPŠTINE**

**Drščevka 3**

**52000 PAZIN**

Predmet: Prijedlog Odluke po prigovoru na Odluku o izmjenama  
i dopunama Programa javnih potreba u kulturi Istarske županije  
za 2017. g. – dostavlja se

Poštovani,

u privitku Vam dostavljamo prijedlog Odluke po prigovoru na Odluku o izmjenama i dopunama Programa javnih potreba u kulturi Istarske županije za 2017. godinu kojega je dana 11.04.2017. godine dostavila Udruga za kulturu, umjetnost i turizam osoba oštećena sluha Hrvatske „Svijet tišine“ iz Zagreba, Remetinečka cesta 77. Sukladno odredbi članka 33. Pravilnika o financiranju programa i projekata od interesa za opće dobro koje provode udruge na području Istarske županije („Službene novine Istarske županije“ br. 16/15.) odluku po prigovoru, uzimajući u obzir sve činjenice, donosi župan Istarske županije – Regione Istriana.

S poštovanjem

PROČELNIK  
Vladimir Torbica, prof.

Privitak:

- Prigovor
- Obrazac za vrednovanje projekta
- Obavijest o prijavi po javnom natječaju od 05. travnja 2017. godine

Na temelju članka 33. Pravilnika o financiranju programa i projekata od interesa za opće dobro koje provode udruge na području Istarske županije („Službene novine Istarske županije“ br. 16/15.) i članka 65. Statuta Istarske županije („Službene novine Istarske županije“ br. 10/09., 04/13., 16/16., 01/17 i 2/17.) župan Istarske županije 14. travnja 2017. godine donosi

## **O D L U K U**

### **po prigovoru na Odluku o izmjenama i dopunama Programa javnih potreba u kulturi Istarske županije za 2017. godinu**

Odbija se kao neosnovan prigovor Udruge za kulturu, umjetnost i turizam osoba oštećena sluha Hrvatske „Svijet tišine“, protiv Odluke o izmjenama i dopunama Programa javnih potreba u kulturi Istarske županije za 2017. godinu („Službene novine Istarske županije“ br. 02/17.) kojom podnositelju prigovora nisu odobrena financijska sredstva za financiranje projekta „V. međunarodna izložba gluhih umjetnika u Rovinju“ prijavljenog po Javnom natječaju za financiranje projekata/programa udruga i drugih neprofitnih organizacija u okviru Programa javnih potreba u kulturi Istarske županije – Regione Istriana za 2017. godinu.

## **O b r a z l o ž e n j e**

Upravni odjel za kulturu Istarske županije – Regione Istriana je dana 27. prosinca 2017. godine objavio Javni natječaj za financiranje projekata/programa udruga i drugih neprofitnih organizacija u okviru Programa javnih potreba u kulturi Istarske županije – Regione Istriana za 2017. godinu.

Po navedenom Javnom natječaju Udruga za kulturu, umjetnost i turizam osoba oštećena sluha Hrvatske „Svijet tišine“ je na propisanom obrascu podnijela prijavu za financiranje projekta „V. međunarodna izložba gluhih umjetnika u Rovinju“.

Po isteku roka za dostavu prijava po Javnom natječaju i provjeri formalne ispravnosti prijava od strane imenovanog Povjerenstva, sve su formalno ispravne prijave prosljeđene odgovarajućem Kulturnom vijeću na stručnu ocjenu odnosno vrednovanje prijavljenog projekta/programa.

Naprijed navedena prijava Udruge za kulturu, umjetnost i turizam osoba oštećena sluha Hrvatske „Svijet tišine“ prosljeđena je nadležnom Kulturnom vijeću za međunarodnu kulturnu suradnju ( u daljnjem tekstu: Kulturno vijeće), a radi stručne ocjene i vrednovanja projekta. Kulturno vijeće je dana 22. veljače 2017. godine održalo svoju sjednicu na kojoj je izvršeno ocjenjivanje i vrednovanje prijavljenih projekata/programa, a temeljem Odluke o kriterijima za vrednovanje kulturnih djelatnosti i poslova, akcija i manifestacija, programa i projekata od interesa za Istarsku županiju – Regione Istriana, Klasa:612-01/15-01/03, Urbroj:2163/1-01/8-15-2 i Klasa:612-01/16-01/05, Urbroj: 2163/1-01/8-16-2, koja je bila i sastavni dio natječajne dokumentacije.

Temeljem naprijed navedene Odluke, Kulturno vijeće je na Obrascu za vrednovanje projekata/programa iz područja međunarodne kulturne suradnje izvršilo bodovanje projekta „V. međunarodna izložba gluhih umjetnika u Rovinju“ koji je ostvario ukupno 16 bodova od mogućih 100, od čega 5 bodova na temelju općih i 11 bodova na temelju posebnih kriterija. Pored bodovne ocjene Kulturno vijeće je izradilo i opisnu ocjenu u kojoj je navedeno kako Udruga Svijet tišine nastoji svojim djelovanjem promovirati kulturu osoba oštećena sluha i skrenuti pozornost javnosti na nužnost njihova integriranja u sve segmente društva te da,

cijeneći humanitarni karakter udruge i njezino nastojanje za afirmaciju gluhih umjetnika, vijeće podržava predmetnu izložbu i preporučuje da sredstva za njezinu realizaciju traže od Grada Rovinja i Grada Zagreba.

Slijedom naprijed navedene stručne ocjene Kulturnog vijeća, projekt „V. međunarodna izložba gluhih umjetnika u Rovinju“ nije uvršten u Odluku o izmjenama i dopunama Programa javnih potreba u kulturi Istarske županije za 2017. godinu odnosno za isti nije donijeta odluka o financiranju iz sredstava Proračuna Istarske županije za 2017. godinu.

Skupština Istarske županije je Odluku o izmjenama i dopunama Programa javnih potreba u kulturi Istarske županije za 2017. godinu donijela dana 27. ožujka 2017. godine te je udruzi za kulturu, umjetnost i turizam osoba oštećena sluha Hrvatske „Svijet tišine“ dostavljena obavijest o istoj dana 05. travnja 2017. godine.

Protiv ovakve odluke Udruga je podnijela prigovor dana 11. travnja 2017. godine, a zbog činjenice neodobravanja financijskih sredstava za prijavljeni projekt. U prigovoru se izražava nezadovoljstvo zbog neodobravanja financijske potpore za predmetni projekt te se upozorava na određene činjenice vezane uz mogućnosti gluhih u području umjetnosti. Dalje se navodi kako su gluhe osobe jedna od najranjivijih i najzastupljenijih invalidnih skupina te zbog svog hendikepa nisu u mogućnosti sudjelovati u drugim kulturnim događanjima poput glazbenih, scenskih i drugih te su ograničeni isključivo na vizualne umjetnosti, što nimalo ne umanjuje njihovu umjetničku vrijednost što dokazuje velik broj organiziranih izložbi, minijatura, likovnih kolonija i foto-maratona kao i velik broj osvojenih nagrada u Hrvatskoj i inozemstvu. Stoga smatraju kako nije u redu da im se uskraćuje potpora za jedinu preostalu granu umjetnosti za njihov kulturno-umjetnički izričaj. Vezano za preporuku Kulturnog vijeća da se sredstva zatraže od Grada Rovinja i Grada Zagreba navode da su od Grada Rovinja kao podršku dobili na korištenje izložbeni prostor u Pučkom otvorenom učilištu, a od Grada Zagreba nisu u mogućnosti zatražiti bilo kakva financijska sredstva budući Grad Zagreb financira isključivo programe koji se održavaju na području Grada Zagreba i Zagrebačke županije.

Razmatrajući podneseni prigovor izvršio sam uvid u kompletnu natječajnu dokumentaciju te prijavu projekta „V. međunarodna izložba gluhih umjetnika u Rovinju“ po natječaju kao i dokumentaciju koja je priložena uz prijavu. Izvršio sam uvid i u obrazac za vrednovanje projekta/programa iz područja međunarodne kulturne suradnje kojega je popunilo nadležno Kulturno vijeće budući predmetni projekt sukladno općim i posebnim kriterijima iz Odluke o kriterijima za vrednovanje kulturnih djelatnosti i poslova, akcija i manifestacija, programa i projekata od interesa za Istarsku županiju – Regione Istriana, Klasa:612-01/15-01/03, Urbroj:2163/1-01/8-15-2 i Klasa:612-01/16-01/05, Urbroj: 2163/1-01/8-16-2. Projekt je ostvario ukupno 16 bodova (5 sukladno općim i 11 sukladno posebnim kriterijima) te je nadležno Kulturno vijeće ocijenilo kako je naprijed navedeno. Ujedno sam utvrdio da su svi projekti iz oblasti međunarodne kulturne suradnje, koji su Odlukom o izmjenama i dopunama Programa javnih potreba u kulturi Istarske županije za 2017. godinu uvršteni u Program javnih potreba u kulturi, po istim kriterijima, stručno ocijenjeni sa većim brojem bodova od projekta „V. međunarodna izložba gluhih umjetnika u Rovinju“.

Iz svega naprijed iznijetog proizlazi da je natječajni postupak za dodjelu financijskih sredstava drugama iz oblasti kulture, a radi uvrštenja u Program javnih potreba u kulturi istarske županije za 2017. godinu, u potpunosti proveden u skladu sa odredbama Uredbe o kriterijima, mjerilima i postupcima financiranja i ugovaranja programa i projekata od interesa za opće dobro koje provode udruge („Narodne novine“ br. 26/15.) i odredbama Pravilnika o financiranju programa i projekata od interesa za opće dobro koje provode udruge na području Istarske županije („Službene novine Istarske županije“ br. 16/15.) te da projekt „V. međunarodna izložba gluhih umjetnika u Rovinju“ opravdano nije uvršten u Program javnih potreba u kulturi Istarske županije za 2017. godinu budući je sukladno kriterijima za stručnu

ocjenu projekata iz oblasti međunarodne kulturne suradnje ocijenjen sa manjim brojem bodova od projekata koji su Odlukom o izmjenama i dopunama Programa javnih potreba u kulturi Istarske županije za 2017. godinu uvršteni u Program javnih potreba u kulturi za 2017. godinu.

Ova je Odluka konačna.

KLASA: 612-01/17-01/03  
URBROJ: 2163/1-01/8-17-5  
Pula, 14. travnja 2017.

**REPUBLIKA HRVATSKA  
ISTARSKA ŽUPANIJA**

**ŽUPAN  
mr.sc. Valter Flego**

*Dostaviti:*

- 1. Udruga za kulturu, umjetnost i turizam osoba oštećena sluha Hrvatske „Svijet tišine“, (putem Upravnog odjela za kulturu IŽ),*
- 2. Upravni odjel za kulturu Istarske županije,*
- 3. Pismohrana, ovdje*